

صحيفة بيانات السلامة

Enviroline 376F-60 Part B

القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م : Enviroline 376F-60 Part B
كود المنتج : NVA397

الاستخدامات التي تم تعينها	تطبيق المهنية الطلاء والأحبار
استخدامات لا يُنصح بها	السبب جميع أخرى الاستخدامات

تفاصيل بيانات المورّد : International Farg AB
Holmedalen 3
Aspereds Industriomrade
SE-424 22 Angered
Sweden

Tel: +46 (0) 31 928500 Fax: +46 (0) 31 928530

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +46 8 33 12 31

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : sdsfellinguk@akzonobel.com

القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط : سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 4
سمية حادة (بالدم) - الفئة 4
سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4
تآكل/تبيح الجلد - الفئة 1 باء
التحسس الجلدي - الفئة 1
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م
صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبية : خطر
عبارات المخاطر : سائل قابل للاحترق.
ضار إذا ابتلع أو استنشق.
يسبب حرائق جلدية شديدة وتلفاً للعين.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

الوقاية : البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. البس ملابس واقية. احفظ المادة بعيداً عن اللهب والأسطح الساخنة. -
ممنوع التدخين. لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.
ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتوج. تنفس اليدان جيداً بعد المناولة. لا يسمح بارتداء
ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.

القسم 2. بيان الأخطار

الاستجابة

: حال الشعور بتوشك يُراعي الحصول على العناية الطبية. في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواءطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة الابتلاع: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. يُشطف الفم. لا تجرِ المريض على التقى. في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء أو بالأش. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعي الحصول على العناية الطبية. في حالة دخول العين: تُشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

: يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.

: تخلص من المنتجات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

: يُراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

التخزين

التخلص من النفاية

عناصر التوسيم التكميلية

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

اسم المكون	% بالوزن	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS	التصنيف
Formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated	≥10 - ≤25	135108-88-2	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Skin Sens. 1, H317 (بالغم) H373 ,2 RE STOT Aquatic Chronic 3, H412
4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)	≤10	1761-71-3	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 (بالغم) H373 ,2 RE STOT Aquatic Chronic 2, H411
benzyl alcohol	≤5	100-51-6	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332
1-methoxy-2-propanol	≤3	107-98-2	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336
2,2'-iminodiethylamine	≤3	111-40-0	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335
xylene	≤3	1330-20-7	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304
3,6-diazaoctanethylenediamin	<1	112-24-3	Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكوّنات أو مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

لامسة العين

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفق الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

استنشاق

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريةحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأنفحة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المترض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

لامسة الجلد

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أي شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الداء تناطيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاع

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى نزع الأطقم السنّية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريةحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منه أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

آثار صحية حادة كامنة

لامسة العين

: يسبب تلفاً شديداً للعين.
: ضار عند الاستنشاق. قد ينبعث منها غاز أو بخار أو غبار يسبب تهيجاً أو تآكلًا شديداً بالجهاز التنفسى. التعرض لمنتوجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. قد تتراجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.

استنشاق

: تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
: ضار عند الابتلاع. قد تسبب حروقاً بالفم، والحلق، والمعدة.

لامسة الجلد

الابتلاع

علامات/أعراض فرط التعرض

لامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
الآلم
الدمعان
احمرار

استنشاق

: ليست هناك بيانات معينة.
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

لامسة الجلد

الابتلاع

: الآلام المعدة قد تحدث فروحاً

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات الطبيب : في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

ملاحظات خاصة

: لا يوجد علاج محدد.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد ينطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء

- : استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الصباب)، أو الرغوة.
- : لا تستخدم المياه النفاثة.

وسائل الإطفاء المناسبة

وسائل الإطفاء غير المناسبة

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : سائل قابل للاحتراق. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. قد ينشأ حريق أو خط الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

نوافع تحلل حراري خطيرة

- ثاني أكسيد الكربون
- أول أكسيد الكربون
- أكسيد النيتروجين
- أكسيد/أكسيد فلزية

: يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بخلاء الأفراد المتأجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

: ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكنتي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحيات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ

: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. من نوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعي توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

لمسعفي الطوارئ

: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الاحتياطات البيئية

: تجنب تناول المادة المنسكةة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعي إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

طريق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

: يراعى وقف التسرب إن لم ينطوي ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبيديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير

: يراعى وقف التسرب إن لم ينطوي ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجرى المائي، أو البدروم، أو المناطق المحمورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة خاصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الغرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة المائية الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة المأمونة

اجراءات للحماية

: يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسّس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السيدم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال . يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومانولة المواد) غير قابلة ل الانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

: يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

: خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمعناه. يراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافى حدوث تسريب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
1-methoxy-2-propanol	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2015) 369: STEL مج / م ³ 15 دقيقة. 100: STEL جزء من المليون 15 دقيقة. 184: TWA مج / م ³ 8 ساعات. 50: TWA جزء من المليون 8 ساعات.
2,2'-iminodiethylamine	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2015). تختص عن طريق الجلد. 4.2: TWA مج / م ³ 8 ساعات. 1: TWA جزء من المليون 8 ساعات.
xylene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2017) 651: STEL مج / م ³ 15 دقيقة. 150: STEL جزء من المليون 15 دقيقة. 434: TWA مج / م ³ 8 ساعات. 100: TWA جزء من المليون 8 ساعات.

الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولية بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا ل الانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة ل الانفجار.

: ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

ضوابط التعرض البيئي

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل . يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحمل تلوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

تدابير الحماية الفردية

اجراءات النظافة الشخصية

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

أدوات حماية الوجه/العين

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض للتأثر السائل، أو الصباب أو الغازات أو الأغرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منها إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كاملاً الوجه بدلاً من ذلك.

حماية للجلد

حماية يدوية

: استخدم قفازات مقاومة للمواد الكيميائية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيميائية الكائنة المجهرية.

نوصي بـ: Viton® أو قفازات نتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 (تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترة وجيزة، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى (تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئة العمل كافة العوامل المتعلقة ببيئة العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيميائية الأخرى التي يتم التعامل معها والمطلوبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/التقب والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنيع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيث أنه حدث التعرض بالفعل.

أدوات حماية الجسم

وقاية أخرى لحماية الجلد

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدتها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

: ينبغي انتقاء الأذنية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

: يراعي استخدام منفاس مثبت بحاكم سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذي بالهواء يفي بالمعايير المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. اختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

حماية تنفسية

القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

المظهر

الحالة الفيزيائية

لون

الراحة

عتبة الراحة

pH

نقطة الانصهار

نقطة الغليان

نقطة الوميض

معدل التبخّر

القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

الحدود العليا/ الدنيا لقابلية للالتهاب أو الانفجار

الضغط البخاري

الكتافة البخارية

الكتافة النسبية

الذوبانية

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

درجة حرارة الانحلال

اللزوجة

,benzenamine with polymer ,Formaldehyde وآدنى قيمة معروفة هي: < 428 ف(° 220 ف(° 145.4 ف(° 63 ف() كأس معلن:

غير متاحة.

غير

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل

التفاعلية

الثبات الكيميائي: المنتج ثابت.

امكانية التفاعلات الخطيرة : لـن تحدث تفاعلات خطـرة في ظـروف التخـزين والـاستخدام العاديـة.

الظروف التي ينبغي تجنبها : يجب تجنب جميع مصادر الاشتغال الممكنة (شرير أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلامس بأي وسيلة، أو تتقبّل، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتغال.

المواد غير المتفقة : تفاعل أو غير متناسبة مع المواد التالية:
مواد كيبردة

نتائج الاتصال الخطرة: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المتظر أن تتوارد نواتج تحلل خطيرة.

القسم 11. المعلومات السمومية

معلومات حول الآثار السمية

سمة حادة

النوع	الجرعة	الاتواع	النتيجة	اسم المُوَن/المُنْتج
4 ساعات	< 4178 مل / لتر	جرذ	استنشاق بخار LC50	benzyl alcohol
-	2000 مل / كجم	أربن	جلدي LD50	
-	1620 مل / كجم	جرذ	بالغ LD50	
-	13 جرام / كجم	أربن	جلدي LD50	1-methoxy-2-propanol
-	6600 مل / كجم	جرذ	بالغ LD50	
4 ساعات	0.07 مل / لتر	جرذ	استنشاق أغيرة و ضباب LC50	2,2'-iminodiethylamine
-	1090 مل / كجم	أربن	جلدي LD50	
-	1080 مل / كجم	جرذ	بالغ LD50	
4 ساعات	5000 جزء من المليون	جرذ	استنشاق غاز . LC50	xylene
-	4300 مل / كجم	جرذ	بالغ LD50	
-	805 مل / كجم	أربن	جلدي LD50	3,
-	2500 مل / كجم	جرذ	بالغ LD50	6-diazaoctanethylenediamin

التَّهِيجُ / التَّأْكِلُ

الملحوظة	التعرض	نتيجة الاختبار	الأنواع	النتيجة	اسم المُؤن/المُنَجِّ
-	10 ساعات 24 microliters	-	أرنب	الأغْنِين - مُهِيج شديد	4,4'-methylenebis(cyclohexylamine) benzyl alcohol
-	16 ساعات 48 milligrams	-	رجل	الجلد - مُهِيج خفيف	
-	100 Percent	-	الخنزير	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	
-	100 ساعات 24 milligrams	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	
-	500 ساعات 24 milligrams	-	أرنب	الأغْنِين - مُهِيج خفيف	1-methoxy-2-propanol
-	500 milligrams	-	أرنب	الجلد - مُهِيج خفيف	
-	500 milligrams	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	2,2'-iminodiethylamine
-	87 milligrams	-	أرنب	الأغْنِين - مُهِيج خفيف	xylene
-	5 ساعات 24 milligrams	-	أرنب	الأغْنِين - مُهِيج شديد	
-	60 ساعات 8 microliters	-	جرذ	الجلد - مُهِيج خفيف	
-	500 ساعات 24 milligrams	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	
-	100 Percent	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	

القسم 11. المعلومات السامة

-	24 ساعت 20 milligrams	-	أرنب	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	3, 6-diazaoctanethylenediamin
-	49 milligrams	-	أرنب	الأعين - مهيج شديد	
-	5 ساعت 24 milligrams	-	أرنب	الجلد - مهيج شديد	
-	490 milligrams	-	أرنب	الجلد - مهيج شديد	

الاستحسان.

غير متاحة.

التاثير على الجينات

غير متاحة.

السرطنة

غير متاحة.

السمية التناصية

غير متاحة.

القابلية على التسبب في المسخ

غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
تأثيرات مخربة	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	1-methoxy-2-propanol
تأثيرات الجهاز التنفسى	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	2,2'-iminodiethylamine
تأثيرات الجهاز التنفسى	غير قابل للتطبيق.	الفئة 3	xylene

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
لم تحدد	بالفم	الفئة 2	Formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated 4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متاحة.

آثار صحية حادة كاملة

لامسة العين

: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

استنشاق

: ضار عند الاستنشاق. قد ينبعث منها غاز أو بخار أو غبار يسبب تهيجاً أو تآكلًا شديداً بالجهاز التنفسى. التعرض لمنتوجات التحلل قد يشكل خطرة صحية. قد تتراجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.

لامسة الجلد

: تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع

: ضار عند الابتلاع. قد تسبب حروقاً بالفم، والحلق، والمعدة.

اعراض متعلقة بالخواص السامة والكيميائية والفيزيائية

لامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم

الدمعان

احمرار

استنشاق

: ليس هناك بيانات معينة.

القسم 11. المعلومات السامة

لامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
 ألم أو تهيج
 احمرار
 قد تحدث قرحة

الابتلاع

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
 آلام المعدة

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

: غير متاحة.
 التأثيرات الفورية المحتملة

التعرض طويل المدى

: غير متاحة.
 التأثيرات المزمنة المحتملة

آثار صحية مزمنة كاملة

غير متاحة.

- عامة
- : قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- السرطنة
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- التاثير على الجينات
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- القابلية على التسبب في المسع
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- التأثيرات النمانية
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- التأثيرات الخصوبية
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القياسات الرقمية للسميةتقديرات السمية الحادة

المجال	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم جلدي الاستنشاق (الغازات) الاستنشاق (الأبخرة) الاستنشاق (الأغيرة والضباب)	1991 مج / كجم 31089.4 مج / كجم جزء من المليون 284636.4 300.3 مج / لتر 3.965 مج / لتر

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	العرض
xylene	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد EC50 3700 ميكروجرام / لتر ماء عذب	قشريات - pugio Palaemonetes - السمك - promelas Pimephales الطحالب - Pseudokirchneriella - subcapitata براغيث الماء - magna Daphnia	48 ساعت 96 ساعت 96 ساعت 48 ساعت
3, 6-diazaoctanethylenediamin	حاد LC50 33900 ميكروجرام / لتر ماء عذب		

الثبات والتحلل
غير متاحة.

القدرة على التراكم الأحياني

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	-	2.03	4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)
مُنخفض	-	0.87	benzyl alcohol
مُنخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol
مُنخفض	4.466835921	-5.58	2,2'-iminodiethylamine
مُنخفض	25.9 إلى 8.1	3.12	xylene
مُنخفض	-	1.4 إلى 1.66-	3, 6-diazaoctanethylenediamin

قابلية على التحرك عبر التربة
معامل تقاوم التربة/الماء (Koc) :

غير متاحة.

التأثيرات الضارة الأخرى :

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طرائق التصرف : ينبعي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناسقاً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبعي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعي الخطر عند مناولة الحاويات المفَرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمقانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظُلِّطت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجرريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN3066	UN3066	UN3066	رقم الأمم المتحدة
PAINT	PAINT	طلاء	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
8 	8 	8 	فئة/فئات مخاطر النقل
II	II	II	مجموعة التعبئة
No.	No.	.	الأخطار البيئية
-	-	-	معلومات إضافية

مجموعة فصل كود البحرية الدولية : غير قابل للتطبيق.
للبيان الخطرة (IMDG)

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

احتياطات خاصة للمستخدم

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

النقل سائباً بحسب الملحق الثاني من : غير متاحة.
 اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وکود حاوية السواب الوسيطة (IBC)

القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة : لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تتطبي على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).
 والبيئة، المنطبقة على المنتج

القسم 16. المعلومات الأخرى

التبرير

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار	Flam. Liq. 4, H227
طريقة الحساب	Acute Tox. 4, H302
طريقة الحساب	Acute Tox. 4, H332
طريقة الحساب	Skin Corr. 1B, H314
طريقة الحساب	Skin Sens. 1, H317
طريقة الحساب	STOT RE 2, H373
طريقة الحساب	Aquatic Chronic 3, H412

السيرة

05/06/2018 : تاريخ الطبع

05/06/2018 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل تاريخ الإصدار السابق

1 : نسخة

مفتاح الاختصارات

الـ ATE = تقدير السمية الحادة

الـ BCF = معامل التركيز الحيوي

الـ GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IBC = حاوية سوائب وسيطة

الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

الـ LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول

= التلوث البحري")

الـ UN = الأمم المتحدة

غير متاحة.

المراجع

◄ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقاريء الكريم

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسئولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من دوافعه ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المصنعة صراحة أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف وأو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يرجى التأكيد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام وأو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أي كانت الحال).

حقوق الطبع © AkzoNobel